

NOTICE D'UTILISATION كتيب التعليمات



150.0925

 Pince ampèremétrique 600 A - AC

 طقم جهاز رقمي لقياس شدة التيار، 600 أمبير،

La société KS Tools vous remercie pour la confiance que vous lui avez accordée en achetant ce produit. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires à la sécurité et la bonne utilisation du produit. Merci de bien vouloir en prendre connaissance et lire les instructions avant toute utilisation. Il est nécessaire de stocker cette notice d'utilisation dans un lieu sûr et à portée de main afin qu'elle puisse être lue à tout moment. Conservez cette notice pour vous assister dans vos futures utilisations. Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures qui peuvent être engendrées par une mauvaise utilisation de l'appareil.

1.1. Consignes de sécurité et d'usage générales

- Il est important de toujours porter les équipements de protection tels que les chaussures de sécurité, casque, lunettes, gants, lors de l'utilisation du pistolet.
- Les outils en rotation ou en mouvement peuvent être prise dans les cheveux, vêtements, bijoux ou autres objets en vrac, ce qui peut entraîner des blessures graves. Enlever les bijoux, montres, bracelets, colliers, etc. Ne jamais manipuler des pièces en mouvement. Les cheveux longs doivent être attachés ou protégés par un couvre-chef (casque, chapeau, casquette).
- Veiller à avoir une assise adéquate et sûre lors de l'utilisation de l'outil.
- Ne jamais utiliser le pistolet sous l'effet d'alcool, de drogue ou de fatigue.
- Ne pas orienter le pistolet vers une personne.
- Lors de l'utilisation de l'outil, les enfants, animaux, ou toute autre personne doivent être gardés hors de la zone de travail.
- Le marquage de l'appareil doit être facilement lisible. L'exploitant est responsable de s'assurer que les données de la plaque signalétique avec les données techniques, de sécurité, d'alerte, les consignes d'exploitation, le numéro de série et le numéro de produit soient lisibles et n'aient pas été supprimées.
- Les dispositifs de protection et/ou les pièces ne doivent pas être supprimés ou modifiés.
- Ne jamais utiliser l'outil quand un capuchon de protection est manquant ou si tous les dispositifs de sécurité ne sont pas en bon état.
- Les outils ne doivent être utilisés que conformément à leur destination, dans les conditions et sous réserve des restrictions d'usage général. Respecter également la réglementation du fabricant (par exemple véhicule, machine, système, etc).
- Une bonne ventilation et un éclairage adéquat est nécessaire sur le lieu de travail.
- Les outils peuvent provoquer un arc électrique, ce qui peut conduire à l'inflammation des matériaux inflammables. Pour cette raison, ne jamais utiliser les outils à proximité de matières et de substances inflammables, de détergents, etc.
- Toujours avoir à proximité un extincteur ou une couverture anti-feu.
- Garder les cordons électriques et les conduites d'air loin de la chaleur, de l'huile, des produits chimiques corrosifs, et les protéger contre les chocs accidentels.
- Veiller à sécuriser les pièces effectuant des rotations pour éviter l'éjection accidentelle.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange, les fixations et les accessoires recommandés par le fabricant.
- Veiller à stocker le pistolet en toute sécurité.
- Si l'un des points mentionnés dans le manuel présente la moindre incertitude, une clarification de l'usine doit être obtenue.

- Avant toute utilisation, il faut se renseigner sur le bon usage du pistolet afin de toujours garder les consignes de sécurité à l'esprit.
- Cette notice doit être conservée à proximité de l'outil.
- Les recommandations visant à prévenir des accidents et les règles de sécurité au travail doivent être respectées.
- Vérifier avant chaque utilisation que l'outil soit en bon état et remplacer les pièces endommagées et/ou usées si nécessaire.

1.3 Importantes consignes de sécurité



MISE EN GARDE : Pour éviter une électrocution ou une blessure corporelle et pour éviter d'endommager le multimètre ou l'équipement contrôlé, respecter les règles suivantes :

- Avant d'utiliser le multimètre, inspecter son boîtier. Ne pas utiliser le multimètre s'il est endommagé ou si le boîtier (ou une partie du boîtier) est ouvert.
- Rechercher toute fissure éventuelle ou morceau de plastique manquant. Inspecter l'isolation autour des connecteurs.
- Inspectez les câbles de mesure pour vérifier l'absence de dommages au niveau de l'isolation et l'absence de métal exposé. Vérifiez les câbles de mesure sur toute leur longueur.
- Ne pas appliquer une tension supérieure à la tension nominale indiquée sur le multimètre entre les bornes ou entre une des bornes et la terre.
- L'interrupteur rotatif doit être mis sur la bonne position. Ne pas changer de plage pendant la mesure pour éviter d'endommager l'appareil.
- Lors de l'utilisation du multimètre à une tension efficace supérieure à 60V CC ou à 30V CA, faire preuve de prudence parce que le risque d'électrocution est plus important.
- Utiliser les bornes, la fonction et les plages de mesure adaptées à vos mesures.
- Ne pas utiliser ou stocker le multimètre dans un environnement à température élevée, humide, inflammable, explosive ou dans un champ magnétique fort. En cas d'humidité, les performances du multimètre pourraient être moindres.
- Lors de l'utilisation des câbles de mesure, garder les doigts en arrière des protège-doigts.
- Débrancher l'alimentation et décharger tous les condensateurs à haute tension avant de contrôler la résistance, la continuité ou les diodes.
- Remplacer la batterie dès que l'indicateur de batterie apparaît. Si la batterie est déchargée, la mesure par le multimètre pourrait être faussée et résulter en une électrocution ou une blessure corporelle.
- Débrancher les câbles de mesure du circuit à tester et éteindre le multimètre avant d'ouvrir le boîtier.
- En cas de réparation, utiliser des pièces de rechange portant le même numéro de modèle ou ayant des caractéristiques électriques identiques.
- Ne pas modifier le circuit interne du multimètre pour éviter d'endommager celui-ci et éviter tout accident.
- Le multimètre est adapté à une utilisation en intérieur.
- Eteindre le multimètre lorsque vous ne l'utilisez pas et sortir la batterie lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Vérifier régulièrement la batterie pour détecter toute fuite lorsqu'elle a été en fonctionnement depuis un certain temps. En cas de fuite, remplacer la batterie immédiatement. Une fuite à la batterie peut endommager le multimètre.

Poids net du produit : 215g (batterie incluse)



3. Livraison

L'article 150.0925 est livré avec les accessoires suivants :

- 1x Notice utilisateur
- 1x Ampèremètre numérique
- 1x Sacoche de rangement
- 1x Batterie 9 V
- 1x Sonde de température (type K)
- 1x Prise de test

L'ensemble doit être contrôlé avant-première utilisation si la livraison est complète ou s'il y a des dégâts transport.

4. Caractéristiques techniques

Les précisions de mesure sont garanties 1 an, à $23^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ et à une HR inférieure à 80%.

4.1 Tension CC

Plage	Résolution	Précision
600V	1V	$\pm (1.0\% \text{ val} + 5\text{D})$

Protection contre les surcharges : 600V CC ou CA rms

4.2 Tension CA

Plage	Résolution	Précision
600V	1V	$\pm (1.2\% \text{ val} + 5\text{D})$

Réponse : Réponse calibrée en fonction de la valeur RMS d'une onde sinusoïdale.

Fréquence de travail : 45Hz à 450Hz

Protection contre les surcharges : 600V CC ou CA rms

4.3 Indication sonore de continuité

Plage	Description :
	Le buzzer intégré retentit si la résistance est inférieure à $30 \pm 20\Omega$.

Protection contre les surcharges : 15 secondes maximum à 250V rms.

4.4 Résistance

Plage	Résolution	Précision
2M Ω	1K Ω	$\pm (1.0\% \text{ val} + 4\text{D})$

Tension circuit ouvert : environ 0,5V.

Protection contre les surcharges : 250V CC/CA rms.

4.5 Courant CA (détection moyenne, calibrée en fonction de la valeur rms d'une onde sinusoïdale)

Plage	Résolution	Précision (50Hz ~ 60Hz)
200A	100 mA	$\pm(2.5\% + 13)$
600A	1A	

Ouverture de la pince : 1,25" po / 32 mm

4.6 Température (avec sonde de type K)

Plage	Résolution	Précision
-40 °C to 150 °C	1 °C	$\pm(1.0\% + 4)$
150 °C to 1370 °C		$\pm(1.5\% + 15)$

5. Consignes d'utilisation

5.1. Mesure d'un courant CA

- S'assurer que la touche « Data Hold » n'est pas enfoncée.
- Sélectionner la plage „600 A~“ à l'aide du commutateur rotatif. Si l'affichage indique un ou plusieurs zéros, passer à la plage 200A pour améliorer la résolution de la mesure.
- Appuyer sur la gâchette pour ouvrir la pince du transformateur et pincer un conducteur. Il n'est pas possible de faire des mesures lorsque deux ou trois conducteurs sont maintenus en même temps.
- La valeur du courant alternatif passant dans le conducteur s'affiche.

5.2. Mesure de tension CC & CA

- Brancher le câble de mesure rouge à la prise « $V\Omega$ », le câble de mesure noir à la prise « COM ».
- Sélectionner la plage de TENSION souhaitée. Si la tension à mesurer n'est pas connue à l'avance, sélectionner la plage de mesure la plus élevée et la réduire jusqu'à obtenir une lecture adéquate.
- Connecter les câbles de mesure à l'appareil ou au circuit à mesurer.
- Mettre l'appareil ou le circuit sous tension, la valeur de tension ainsi que la polarité de cette tension s'affichent à l'écran.

5.3. Mesure de la résistance

- Câble rouge dans la prise « $V\Omega$ ». Câble noir dans la prise « COM ».
- Sélectionner la plage 2M Ω souhaitée à l'aide du commutateur rotatif.
- Si la résistance mesurée est connecté à un circuit, couper l'alimentation et décharger tous les condensateurs avant de procéder à la mesure.
- Brancher les câbles de mesure au circuit à mesurer.
- Lire la valeur de la résistance sur l'écran numérique.

5.4. Mesure de diode

- Câble rouge dans la prise « $V\Omega$ », câble noir dans la prise « COM ».
- Sélectionner la plage  à l'aide du commutateur rotatif.
- Brancher le câble rouge à l'anode de la diode à mesurer et le câble noir à la cathode.
- La chute de tension directe en mV s'affiche à l'écran. Si la diode est inversée, le chiffre « 1 » s'affiche à l'écran.

5.5. Indication sonore de continuité

- Câble rouge dans la prise « $V\Omega$ », câble noir dans la prise « COM ».
- Sélectionner la plage  à l'aide du commutateur rotatif.
- Brancher les câbles  mesure à deux points du circuit à tester. Si la résistance est inférieure à 30 Ω +/- 20 Ω , le buzzer retentit.

6. Maintenance

- Les travaux de réparation ne doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié
- Pour assurer la sécurité et prolonger la durée de vie de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces approuvées par le fabricant.
- L'appareil doit toujours être conservé dans un état de propreté.

L'utilisation de pièces de rechange non autorisées par le fabricant annulera toutes les réclamations de garantie, le service, la responsabilité envers ses fabricants et ses agents ainsi que les distributeurs et les représentants.

6.1. Remplacement de la batterie

Si le signal  „ s'affiche, la batterie doit être remplacée.

7. Recyclage

L'ampèremètre numérique doit être recyclé conformément à la loi en vigueur du pays en question.

[www.kstools.fr](#) - [www.kstools.fr](#) - [www.kstools.fr](#) - [www.kstools.fr](#) - [www.kstools.fr](#)

1. تعليمات السلامة

1.1 التعليمات العامة الخاصة بالسلامة والاستخدام

- من المهم دائماً ارتداء معدات الحماية، مثل: أحذية السلامة والخوذة والنظارات والقفازات، وذلك عند استخدام المسدس.
- يمكن تعلق الأتوات الدوارة أو المتحركة وتشابكها بالشعر أو الملابس أو المجوهرات أو الأشياء الفضفاضة الأخرى، مما قد يؤدي إلى وقوع إصابات خطيرة. فمُ بلا آلة المجوهرات والساعات والأساور والقلائد، إلخ. ولا تَقم أبداً بمحاولة الإمساك بالأجزاء المتحركة من الجهاز. يجب تثبيت الشعر الطويل أو حمايته بواسطة غطاء رأس (خوذة، أو طاقية، أو قبعة).
- تأكد من حصولك على مقعد مناسب وآمن عند استخدامك للأداة.
- لا تستخدم المسدس مطلقاً في حالة وقوعك تحت تأثير الكحول أو المخدرات، أو في حالة شعورك بالتعب.
- لا تَقم بتوجيه فتحة المسدس تجاه أي شخص.
- عند استخدامك للأداة، يجب إبقاء الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شخص آخر خارج منطقة العمل.
- يجب أن تكون علامات القياس في الجهاز سهلة القراءة. يُعد المُشغل مسؤولاً عن التأكد من أن بيانات اللوحة الإرشادية مع التعليمات الفنية والسلامة والتنبيه والتعليمات التشغيل والرقم التسلسلي ورقم المنتج مقروءة ولم تتم إزالتها.
- لا ينبغي إزالة أجهزة الحماية و/ أو الأجزاء الأخرى أو إجراء أي تعديل عليها.
- لا تَقم أبداً باستخدام الأداة عند فقد الغطاء الواقعي، أو إذا لم تكن جميع أجهزة السلامة في حالة جيدة.
- يجب استخدام الأدوات فقط للغرض المخصص لها، ووفقاً للشروط، كما يجب أن تخضع لقيود الاستخدام العام. ينبغي أيضاً اتباع لوائح الشركة المصنعة (مثل الاستخدام مع السيارة أو الماكينة أو النظام، إلخ.).
- هناك حاجة إلى وجود تهوية جيدة وإضاءة كافية في مكان العمل.
- يمكن أن تتسبب الأدوات في توليد قوس كهربائي، مما قد يؤدي إلى اشتعال المواد القابلة للاشتعال.
- ولهذا السبب، لا تَقم أبداً باستخدام الأدوات بالقرب من العناصر والمواد القابلة للاشتعال، والمنظفات، إلخ.
- ابق دائماً على وجود طفافة حريق أو بطانية مضادة للحريق في مكان قريب من بيئة العمل.
- ابق على الأسلاك الكهربائية وأنابيب الهواء بعيدة عن مصادر الحرارة والزيوت والمواد الكيميائية المسببة للتآكل وحمايتها من الصدمات العرضية.
- تأكد من تأمين الأجزاء الدوارة، وذلك لمنع حدوث الطرد العرضي.
- لا تستخدم سوى قطع الغيار ودعامات التثبيت والملحقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- تأكد من تخزين المسدس بأمان تام.
- إذا كانت أي من النقاط المذكورة في هذا الدليل تمثل أي مصدر للشك، فيجب الحصول على توضيح من قبل المصنع.

1.2 مسؤولية المُشغل

- قبل أي استخدام، من الضروري الاستفسار عن الاستخدام الجيد للمسدس من أجل مراعاة تعليمات السلامة دائمًا.
- يجب أن تبقى هذه النشرة بالقرب من الأداة.
- يجب اتباع التوصيات التي تهدف إلى منع وقوع الحوادث، وكذلك مراعاة قواعد السلامة في مكان العمل.
- قبل كل استخدام، تحقق من أن الأداة في حالة جيدة، واستبدل الأجزاء التالفة و/أو البالية إذا لزم الأمر.

1.3 تعليمات السلامة الهامة

تحذير: لتجنب حدوث صدمة كهربائية أو وقوع إصابات جسدية أو شخصية، ولمنع تلف جهاز القياس متعدد الوظائف أو جهاز التحكم، يجب مراعاة القواعد التالية:

- قبل استخدام جهاز القياس متعدد الوظائف، افحص حالته. لا تستخدم جهاز القياس متعدد الوظائف إذا كان تالفًا أو إذا كانت العلبة الخارجية (أو جزء من العلبة) مفتوحة.

ابحث عن وجود أي شرخ أو قطع في الجهاز أو عن وجود أي قطعة بلاستيكية مفقودة من الجهاز. افحص حالة العزل حول الموصلات.

- افحص كابلات القياس للتأكد من عدم وجود أي أضرار خاصة بالعزل وعدم وجود أي أجزاء معدنية مكشوفة. افحص حالة كابلات القياس على طم لها بالكامل.

- لا تَقَم بتوصيل الجهاز بجهد أعلى من الجهد الإسمي المشار إليه على جهاز القياس متعدد الوظائف بين أطراف التوصيل، أو بين أحد الطرفين و الطرف الأرضي.

- ## 2. مواصفات عامة

التيار المستمر: 200 أمبير، و600 أمبير

التيار المتردد: 200 أمبير، و 600 أمبير

الجهد الكهربائي المستمر: 600 فولت

الجهد الكهربائي المتردد: 600 فولت

قياس المقاومة: 2 ميغا أوم

درجة الحرارة - تحديد القياس: 23°م +/- 5°م

التغذية بالطاقة: بطارية 9 فولت

درجة الحرارة عند التخزين: 0° م عند +50° م (32° م عند 122° ف)

درجة الحرارة عند الاستعمال: -20°م مكرر +60°م (30°م عند 140°ف)

مقاس شاشة LCD: 34 مم × 15.5 مم

أبعاد المنتج: 205 مم × 66 مم × 43 مم.

الوزن الصافي للمنتج: 215 غ (شامل البطارية)

كَلَابُ الْمُحَوَّلِ

زر تسجيل البيانات

مفتاح دوائر لاختبار نطاق القياس

سَقَاةٌ

LCD شاشة

طرف COM

طرف VO

3. المكونات

يتم تسليم البند رقم 150.0925 مع الملحقات التالية:

1 x تعليمات الاستخدام

1 × جهاز قياس الأمبير

- | النطاق | الدقة | الدقة |
|-----------------------|-------|-----------------|
| من -40° م إلى 150° م | 1° م | +/- (1.0% + 4) |
| من 150° م إلى 1370° م | | +/- (1.5% + 15) |

يجب إعادة تدوير جهاز قياس الأمبير الرقمي بما يتوافق مع نشر يعات الدولة المعنية.